



Indian and Northern
Affairs Canada
www.inac.gc.ca

Affaires indiennes
et du Nord Canada
www.ainc.gc.ca

COPY

Telephone: (867) 587 2912
Fax: (867) 587 2928

Norman Wells Sub-District
P.O. Box 126
Norman Wells, NT X0E 0V0
Your file - Votre référence

April 13, 2004

Our file - Notre référence

David Calvert
Coordinator, Surface Land
Aboriginal and Community Relations
Apache Canada Ltd.
1000, 700 9th Ave SW
Calgary, AB
T2P 3V4



S03A-007,008
S03L1-017,016

**RE: Land Use Permits S03A-007 Lac Maunoir
S03A-008 Nogha/ Tunago**

On April 06, Environmental Inspections were conducted of the above operations. Enclosed are copies of the Inspection Reports.

S03A-007 Lac Maunoir

All activity has been completed. The access road has been decommissioned and all equipment and debris has been removed from the area.

S03A-008 Nogha/ Tunago

Site reclamation and clean up at wellsites K-14 and B-23 was underway at the time of inspection. The contaminated material from within the sump at wellsite B-23 had been excavated and was being removed to Norman Wells along with any contaminated material that was scraped up from the leases. The crew camp for K-14 remained and the sewage sump had yet to be excavated. A portion of the access road to wellsite E-44 had already been decommissioned with the stream crossings removed.

Please note the comments in the Explanatory Remarks section of the Environmental Inspection Reports. If you have any questions regarding this or any other matter, please do not hesitate to contact me at (867) 587 2911.

Yours truly,

Danette Sharun
Resource Management Officer II
Norman Wells

cc: Inuvik District files
Sahtu Land & Water Board



ENVIRONMENTAL INSPECTION REPORT

Permittee:	Apache Canada Ltd. 1000, 700 9 th Ave SW Calgary, AB T2P 3V4		
	Permit Expiry Date	Last Previous Inspection	
Land Use Permit No.	S03A-007	December 12, 2008	March 09, 2004
Quarrying Permit No.			
Contractor:	Arctic Circle	Subcontractor:	

Location(s) Inspected:	Wellsite C-34, access road and remote sump.
------------------------	---

Current Stage of Operation	All activity at this wellsite has been completed for the season. All equipment has been demobilized and the access road has been decommissioned with stream crossings removed.
----------------------------	--

Program Modifications Approved:	Nil.
---------------------------------	------

Condition of Operation "A" - Acceptable "U" - Unacceptable "N/A" - Not Applicable "N/I" - Not Inspected

	Operating Condition	Aspect Inspected			
		C-34	access road	remote sump	
A	Location as Permitted	A	A	A	
B	Timing as Permitted	A	A	A	
C	Equipment as Approved (Type & Size)	A	A	A	
D	Methods & Techniques	A	A	A	
E	Facilities	A	A	A	
F	Erosion (Control or Prevention of Flooding etc.)	A	A	A	
G	Chemicals	A	A	A	
H	Wildlife and Fisheries Habitat (Protection)	A	A	A	
I	Wastes	A	A	A	
J	Historical / Archaeological / Burial Sites	A	A	A	
K	Recreational / Scenic Ecological Value	-	-	-	
M	Fuel Storage	N/A	N/A	N/A	
N	Debris / Brush Disposal	A	A	A	
O	Restoration of Lands	A	A	A	
	Permits	A	A	A	
Q	Matters Not Inconsistent	A	A	A	
R	Sections 8 to 12 / 14 to 16 M.V.L.U.R.	A	A	A	
S					
T					

Explanatory Remarks (attach page 2 if required) No

The Land Use Operation at this site has been completed for the season. All equipment has been removed except for a plastic mat at the wellsite. It is understood by this Inspector that this mat will be utilized by Apache Canada Ltd. this summer when the site is revisited. Please advise this office as to any proposed activity scheduled to occur at this location this summer. The access road has been decommissioned with stream crossings removed. The remote sump was capped and will be monitored for the next 5 years to ensure sump integrity is maintained. If slumping occurs, Apache Canada Ltd. will be required to return to the area and remediate the site.

This Inspector is pleased with Apache Canada's work under this Land Use Permit and would like to recognize Mr. Bobby Dreaver and his efforts to adhere to the conditions of this permit. His attention to responsible land use practices was appreciated.

Danette Sharun
Danette Sharun
Resource Management Officer II